



Zmluva o poskytovaní verejných služieb

Kód objednávky: 1-807688488469
Kód účastníka: 1010512600
Kód adresáta: 1010512601
Kód tlačiva: 405

uzavretá podľa zákona č. 452/2021 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov
(ďalej spolu len „Zmluva“ alebo „Dohoda“) medzi:

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893		
Kód predajcu:	Agency-RAMBO_Telekom_Firma_5655485		
Zastúpený:	Mgr. Michal Valachovič, Manažér prevádzky Mass Market zákazníkov - poverený podľa Podpisového poriadku ST, a.s.		Kód tlačiva: 405

(ďalej len "PODNIK") a

PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Obec Miezgovce, Miezgovce 64, 95701 Bánovce nad Bebravou 1		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Kontaktný e-mail:	obec@miezgovce.sk	Kontaktné tel.č.:	0902257476
IČO:	00310760	IČ pre DPH:	

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Juraj Trgyňa		
Ulica:		Súpisné číslo:	
Obec:		Orientačné číslo:	
Telefón:	0902257476	Č.OP / Pasu:	Identity Card

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Obec Miezgovce		
Adresa zasielania:	Miezgovce, 95701 Bánovce nad Bebravou 1		
Spôsob fakturácie:	Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku		
Zúčtovacie obdobie:	Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu obec@miezgovce.sk		
	Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci		

SIM KARTA A ZARIADENIE

Mobilný Hlas SIM karta č.		Mobilný Hlas Tel. č.	0911554486
---------------------------	--	----------------------	------------

TABUĽKA č. 1 Mesačné poplatky

AKCIA: Telekom mobilné paušály		Aktivácia	
Kontaktná osoba: Juraj Trgyňa Telefón: 0387660120			
Adresa doručenia: Miezgovce 64, 95701 Miezgovce			
Názov služby: Magio TV GO		Aktivácia	
Identifikácia Magio GO: 1EAB1OVEBI		Aktivácia	
Program služby: Magio TV Štart Plus		Aktivácia	
Služba: Mobilný Hlas DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov		Aktivácia	
Program služby: Biznis S		Aktivácia	
Kontrola dát v roamingu		Aktivácia	
Limit kontroly dát (cena s DPH v EUR): 60,00		Limit kontroly dát 2 (cena s DPH v EUR): 120,00	
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť
Súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby		96,00 EUR	
Biznis S po odčítaní zliav		26,00 EUR	mesačne
Základ pre doučtovanie ceny - počiatočná suma, ktorá bude klesať		96,00 EUR	

Kód objednávky: 1-807688488469
v0.16.016-20231019-14:59:58

Strana: 1/3

Confidential



CO_1-AB1OVEDF_1-AB1P6VSE

1) Predmetom tejto Zmluvy je:

- a) Závazok Podniku aktivovať a poskytovať Účastníkovi na základe tejto Dohody program Služieb uvedený v tabuľke č. 1 na telefónnom čísle uvedenom v tabuľke s názvom „SIM KARTA A ZARIADENIE“, resp. na inom telefónnom čísle, ktoré ho bude v budúcnosti nahrádzať (ďalej len „telefónne číslo“). Ak sa v tabuľke „SIM KARTA A ZARIADENIE“ spomína „SIM karta“, telefónne číslo je aktivované na SIM karte odovzdanej Účastníkovi na základe tejto Zmluvy pri jej podpise (ďalej len „SIM karta“), čo Účastník potvrdzuje, s tým, že Účastník je povinný zaplatiť aktivačný poplatok za aktiváciu SIM karty uvedený v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy. Ak sa v tabuľke „SIM KARTA A ZARIADENIE“ spomína „eSIM“, telefónne číslo je aktivované na eSIM profile sprístupnenom Účastníkovi na základe tejto Zmluvy (ďalej len „eSIM profil“) s tým, že Účastník je povinný zaplatiť aktivačný poplatok za aktiváciu eSIM profilu uvedený v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy a Podnik bezprostredne po uzavretí Zmluvy zašle Účastníkovi na email uvedený v tabuľke „SIM KARTA A ZARIADENIE“ údaje potrebné pre nahratie aktivovaného eSIM profilu.
- b) Závazok Účastníka (i) riadne a včas platiť cenu za zriadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb, ktoré sú uvedené v Cenníku pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“), platnému ku dňu podpisu tejto Zmluvy a (ii) dodržiavať svoje povinnosti v súlade s touto Zmluvou, Cenníkom, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie zvoleného programu Služieb (ďalej len „Osobitné podmienky“), ak boli pre zvolený program Služieb vydané a Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), s ktorými sa mal Účastník možnosť oboznámiť pred podpisom tejto Zmluvy na internetovej stránke Podniku www.telekom.sk alebo na predajných miestach Podniku.
- c) Závazok Podniku aktivovať a poskytovať službu Magio TV Štart/ Start Plus/ Štart Extra v zvolenom programe (v tabuľke č. 1) ako doplnkovú službu k programu Služieb uvedenému v tabuľke č. 1. Je to program služby Magio Televízia cez internet poskytovaný Účastníkovi výlučne ako doplnok (súčasť) tzv. základnej Služby, bez poplatku, počas doby viazanosti Služby. Túto doplnkovú službu môže Účastník využívať len na jednom zariadení typu smartfón alebo tablet. Blíže podmienky poskytovania doplnkovej služby sú uvedené v Cenníku a v Osobitných podmienkach pre poskytovanie služby Magio Televízia cez internet (ďalej len „Osobitné podmienky Magio Televízia“). Účastníkovi bude táto doplnková služba v zvolenom programe sprístupnená do 3 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy/tohto Dodatku, ak nie je dohodnuté inak.
- d) Doplnkovú službu Magio TV Štart/Start Plus/Štart Extra je možné využívať len za súčasného splnenia nasledujúcich podmienok: i) prístup do siete internet s minimálnou rýchlosťou downstreamu 1 Mbit/s, ii) stiahnutie osobitnej aplikácie umiestnenej na stránke www.magiogo.sk do zariadenia, prostredníctvom ktorého bude Účastník službu využívať iii) registrácia Účastníka na stránke www.magiogo.sk/registracia a iv) splnenie funkčných a technických požiadaviek na zariadenie, prostredníctvom ktorého bude Účastník službu využívať, uvedených na stránke www.telekom.sk. Splnenie podmienok uvedených v bodoch i) až iv) predchádzajúcej vety je vo výlučnej zodpovednosti Účastníka. Podnik negarantuje funkčnosť služby, ak nie je splnená ktorákoľvek z uvedených podmienok.
- e) Prenesené dáta pri sledovaní televíznych programov v rámci služby Magio televízia cez internet sú súčasťou objemu dát pre prístup do siete internet. Prenesené dáta nad rámec dátového paušálu (ak sú obmedzené) budú Účastníkovi spoplatnené podľa cenníka poskytovateľa, ktorý prístup do siete internet poskytuje. Pre vylúčenie pochybností súčasťou doplnkovej služby Magio TV/Štart Plus/Štart Extra nie je poskytovanie pripojenia do siete internet; výber poskytovateľa služby pripojenia do siete internet je výlučne v zodpovednosti Účastníka.
- f) Informáciu o aktivácii doplnkovej služby Magio TV Štart/ Start Plus /Štart Extra spolu s identifikátorom Účastníka pre registráciu (ďalej len „Informácia o aktivácii služby“) zašle Podnik Účastníkovi na telefónne číslo alebo e-mail uvedený Účastníkom v tejto Zmluve/tomto Dodatku. V prípade, ak si Účastník zvolí zaslanie Informácie o aktivácii služby na e-mail, Účastník berie na vedomie, že Informácia o aktivácii služby bude s jeho súhlasom doručovaná ako text, ktorý bude obsahom emailovej správy, ktorej otvorenie nebude chránené heslom proti neoprávnenému prístupu k údajom. V takom prípade Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že si je vedomý zodpovednosti za ochranu údajov uvedených v Informácii o aktivácii služby zasielanej na ním určenú e-mailovú adresu pred prístupom tretích osôb.
- g) Podnik poskytne Účastníkovi možnosť využívať k programu Služby uvedenému v tabuľke č. 1 počas trvania záväzku viazanosti dátový balík "Bonus za viazanosť". Dátový balík Bonus za viazanosť umožní Účastníkovi čerpať v príslušnom zúčtovacom období 2 GB dát nad rámec voľného objemu dát dostupného v príslušnom programe Služby poskytovanom na základe tejto Dohody. Hodnota dátového balíka Bonus za viazanosť je 4 € za mesiac. Účastník získava možnosť bezplatne využívať dátový balík Bonus za viazanosť z dôvodu prevzatia záväzku viazanosti k programu Služby podľa tabuľky č. 1, na základe čoho (i) prerušením plynutia viazanosti sa prerušuje možnosť využívania Bonusu za viazanosť, (ii) skončením viazanosti sa skončí možnosť využívať Bonus za viazanosť a (iii) hodnota získaného benefitu pre celé obdobie viazanosti 24 mesiacov je započítaná do Základu pre doúčtovanie ceny. V prípade vykonania zmeny programu Služby podľa tabuľky č. 1 na iný program Služby, ku ktorému nie je poskytovaný dátový balík Bonus za viazanosť podľa tabuľky č. 1, Účastník stráca možnosť jeho využívania.

2) ELEKTRONICKÁ FAKTÚRA: Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje/udeľuje súhlas na poskytovanie faktúry v elektronickej forme, a zároveň súhlas s poskytovaním EF sprístupnením na internetovej stránke Podniku podľa platných Všeobecných podmienok a Cenníka. Zároveň bude Účastníkovi bezplatne poskytovaná služba Podrobný výpis v elektronickej forme na internetovej stránke podniku. Ak Účastník využije možnosť zasielania rovnopisu EF na e-mail, EF bude zároveň doručovaná ako príloha e-mailovej správy vo formáte PDF na e-mailovú adresu určenú Účastníkom pre zasielanie EF podľa tejto Zmluvy a jej otvorenie nebude chránené heslom proti neoprávnenému prístupu k údajom. Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že si je vedomý zodpovednosti za ochranu údajov na EF zasielanej na ním určenú e-mailovú adresu pred prístupom tretích osôb. Podnik nezodpovedá za škody spôsobené Účastníkovi prístupom neoprávnených osôb k údajom na EF vo formáte PDF. Odpis EF v listinnej forme je spoplatnený v zmysle Cenníka.

3) ZÚČTOVACIE OBDOBIE: Trvanie zúčtovacieho obdobia je uvedené v tabuľke s názvom "Adresát - adresa zasielania písomných listín". Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.

4) MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽIEB A CENA: Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach. Cena za poskytované Služby je stanovená Cenníkom pre príslušný program Služieb aktivovaný na základe tejto Zmluvy.

5) ZÁVÄZOK VIAZANOSTI: Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti, ktorej dĺžka je špecifikovaná v tabuľke č. 1 a plynie odo dňa uzavretia tejto Zmluvy, vrátane jej predĺženia, ak dôjde k jej predĺženiu v súlade s ustanoveniami Zmluvy (v tejto Zmluve v skrátenej forme aj „doba viazanosti“), (i) bude využívať Služby Podniku poskytované na základe tejto Dohody na telefónnom čísle, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu využívania Služby Podniku pred uplynutím doby viazanosti, a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“). Porušením záväzku viazanosti preto je:

- a) ukončenie využívania Služieb Podniku pred uplynutím doby viazanosti v dôsledku ukončenia Zmluvy pred uplynutím doby viazanosti;
 - b) ukončenie využívania Služieb Podniku pred uplynutím doby viazanosti v dôsledku prenosu telefónneho čísla uvedeného v tejto Zmluve k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií pred uplynutím doby viazanosti;
- (ďalej len "porušenie záväzku viazanosti").

6) DOÚČTOVANIE CENY: V dôsledku porušenia záväzku viazanosti Účastníkom, vznikne Podniku voči Účastníkovi nárok na doúčtovanie ceny. Doúčtovanie ceny, predstavuje paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku porušením záväzku viazanosti Účastníkom. Paušalizovaná náhrada škody podľa predchádzajúcej vety pozostáva z celkovej sumy zľavy zo štandardných poplatkov za Služby (vrátane doplnkových služieb) ako benefitu za prevzatie záväzku viazanosti. Celková suma zľavy z cien Služieb, poskytnutej Účastníkovi za prevzatie záväzku viazanosti na základe tejto Zmluvy, je uvedená v tabuľke č. 1 (ďalej len „Základ pre doúčtovanie ceny“). Fakturovaná suma pre doúčtovanie ceny bude vypočítaná ku dňu porušenia záväzku viazanosti podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie Základu pre doúčtovanie ceny počas plynutia doby viazanosti až do dňa porušenia záväzku viazanosti podľa tejto Zmluvy:

Fakturovaná suma pre doúčtovanie ceny = (Základ pre doúčtovanie ceny/celkový počet dní doby viazanosti) x počet dní zostávajúcich do konca doby viazanosti.

Doúčtovanie ceny je splatné v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi toto doúčtovanie fakturované. Doúčtovaním ceny zaniká záväzok viazanosti. Doúčtovaním ceny nie je dotknutý nárok Podniku na náhradu škody presahujúcej výšku doúčtovanej ceny.

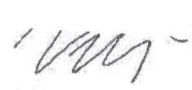
- 7) VEREJNÝ TELEFÓNNY ZOZNAM: Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do verejného telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych pobytoch v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, obchodné meno a miesto podnikania fyzickej osoby - podnikateľa, obchodné meno alebo názov a sídlo v prípade právnickej osoby). V prípade osobitnej dohody s Podnikom môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Podnikom sú uvedené v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, s ktorými sa mal Účastník možnosť oboznámiť pred podpisom tejto Zmluvy na internetovej stránke Podniku www.telekom.sk alebo na predajných miestach Podniku.
- 8) PLATNOSŤ, ÚČINNOSŤ, TRVANIE A MOŽNOSŤ ZMENY ZMLUVY: Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom prevzatia Zariadenia. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Pokiaľ nie je predmetom tejto Zmluvy program Služieb s pravidelným mesačným poplatkom v paušálnej výške podľa Cenníka, Zmluva zaniká posledným dňom účtovacieho obdobia prebiehajúceho v čase, kedy uplynie 365 (slovom tristošesťdesiatpäť) dní odo dňa, v ktorom bola Služba poskytovaná na základe tejto Zmluvy naposledy aktívne využitá, to znamená, že bolo naposledy uskutočnené volanie, odoslaná SMS/MMS správa alebo bol vykonaný dátový prenos z telefónneho čísla. Zmluvu je možné meniť niektorým zo spôsobov uvedených v tejto Zmluve, Všeobecných podmienkach alebo Cenníku. Zmena programu Služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy je možná len so súhlasom Podniku. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok, upravujúcej zmenu Zmluvy.
- 9) SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV: Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získané. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na www.telekom.sk/osobne-udaje.
- 10) VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA: Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

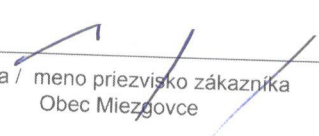
Zoznam prenášaných čísiel:

1. 0902257476

V Bratislave, dňa 14.11.2023

v MIEZGOVCI, dňa 14.11.2023


Slovak Telekom, a.s. v zastúpení
Michal Valachovič


Firma / meno priezvisko zákazníka
Obec Miezgovce